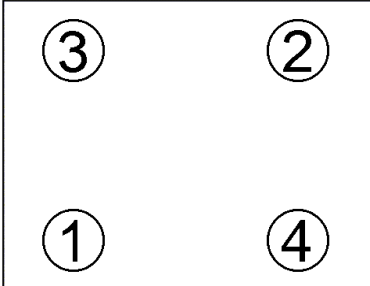


Anziehvorschrift für Zylinderkopf	585.220 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a MWM	 Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head		
Instructions de serrage pour culasse		
Prescripciones de apriete para culatas		

Schraubenkopf / Head shape
 Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



Anziehen/
 Tightening/
 Serrage/
 Apriete

*
 ➤
 ➤

70 Nm
 60°
 60°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

 Mot. X-10 / X-12

 1,2mm Ø 113,4mm

 0 Löcher, Holes, Trous, Agujeros, Fori

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

585.220